



Bryssel, 6. kesäkuuta 2025
(OR. en)

9795/25
ADD 3

Toimielinten välinen asia:
2013/0072 (COD)

AVIATION 73
CONSOM 96
CODEC 747

YHTEENVETO ASIAN KÄSITTELYSTÄ

Lähtettäjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Valtuuskunnat

Asia: Ehdotus asetukseksi matkustajille heidän lennolle pääsynsä epäämisen sekä lentojen peruuttamisen tai pitkäaikaisen viivästymisen johdosta annettavaa korvausta ja apua koskevista yhteisistä säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 261/2004 ja matkustajien ja heidän matkatavaroidensa ilmakuljetusta koskevasta lentoliikenteen harjoittajien korvausvastuusta annetun asetuksen (EY) N:o 2027/97 muuttamisesta
– Yhteenveto asian käsittelystä

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena tiedoksi edellä mainitun ehdotuksen liitteen II teksti, josta liikenne-, televiestintä- ja energianeuvosto (liikenne) pääsi poliittiseen yhteisymmärrykseen istunnossaan 5. kesäkuuta 2025.

Liite II**LENTOLIIKENTEEN HARJOITTAJAN KORVAUSVASTUU MATKUSTAJIEN JA HEIDÄN
MATKATAVAROIDENSA OSALTA**

Tämä tiedote sisältää yhteenvedon EU:n lainsäädännössä ja Montrealin yleissopimuksessa edellytettävistä unionin lentoliikenteen harjoittajien korvausvastuuta koskevista säännöistä.

KORVAUS KUOLEMANTAPAUKSISSA JA LOUKKAANTUMISEN YHTEYDESSÄ

Korvausvastuuta ei ole rahamääräisesti rajoitettu tapauksissa, joissa matkustajan loukkaantuminen tai kuolema johtuu onnettomuudesta, joka tapahtuu ilma-aluksella tai matkustajien noustessa ilma-alukseen ja poistuessa siitä.

Liikenteenharjoittaja ei voi vapautua korvausvastuusta tai rajoittaa sitä niiden vahinkojen osalta, joissa korvausvastuu ei ylitä Montrealin yleissopimuksen 21 artiklassa, sellaisena kuin se on Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön Montrealin yleissopimuksen 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti päivittämänä, mainittua rajaa (lentoliikenteen harjoittajan on ilmoitettava suluissa likimääräinen määrä paikallisena valuuttana), sanotun kuitenkin rajoittamatta Montrealin yleissopimuksen vastuusta vapauttamista koskevan 20 artiklan soveltamista. Tätä määrää suuremmissa vahingoissa lentoliikenteen harjoittajalla ei ole korvausvastuuta, jos se osoittaa, että

- vahinko ei aiheutunut lentoliikenteen harjoittajan tai sen palveluksessa olevien henkilöiden tai asiamiesten huolimattomuudesta tai muusta väärästä teosta tai laiminlyönnistä; tai
- vahinko aiheutui yksinomaan kolmannen osapuolen huolimattomuudesta tai muusta väärästä teosta tai laiminlyönnistä.

ENNAKKOMAKSUT

Jos matkustaja kuolee tai loukkaantuu, lentoliikenteen harjoittajan on suoritettava ennakkomaksu välittömistä taloudellisista tarpeista huolehtimiseksi 15 päivän kuluessa siitä, kun korvaukseen oikeutettu henkilö on yksilöity. Kuolemantapauksessa tämän ennakkomaksun on oltava vähintään 16 prosenttia Montrealin yleissopimuksen 21 artiklan, sellaisena kuin se on Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön Montrealin yleissopimuksen 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti päivittämänä, mukaisesta rajasta (lentoliikenteen harjoittajan on ilmoitettava suluissa likimääräinen määrä paikallisena valuuttana).

MATKUSTAJAN VIIVÄSTYMINEN

Matkustajan viivästyessä lentoliikenteen harjoittaja on korvausvastuussa vahingosta, paitsi jos se on ryhtynyt kaikkiin kohtuullisiksi katsottaviin toimiin vahingon välttämiseksi tai jos tällaisia toimia ei ollut mahdollista toteuttaa. Matkustajan viivästyessä korvausvastuu on rajoitettu Montrealin yleissopimuksen 22 artiklan 1 kohdan, sellaisena kuin se on Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön Montrealin yleissopimuksen 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti päivittämänä, mukaiseen rajaan (lentoliikenteen harjoittajan on ilmoitettava suluissa likimääräinen määrä paikallisena valuuttana).

MATKATAVARAN VIIVÄSTYMINEN

Matkatavaroiden viivästyessä lentoliikenteen harjoittajalla on korvausvastuu Montrealin yleissopimuksen 22 artiklan 2 kohdassa, sellaisena kuin se on Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön Montrealin yleissopimuksen 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti päivittämänä, mainittuun rajaan asti (lentoliikenteen harjoittajan on ilmoitettava suluissa likimääräinen määrä paikallisena valuuttana); korvausrajaa sovelletaan matkustajakohtaisesti, ei kutakin kirjattua matkatavaraa kohden. Lentoliikenteen harjoittaja ei ole korvausvastuussa, jos se on ryhtynyt kaikkiin kohtuullisiksi katsottaviin toimiin tällaisen viivästymisen aiheuttamien vahinkojen välttämiseksi tai jos tällaisia toimia ei ollut mahdollista toteuttaa.

MATKATAVARAN TUHOAUTUMINEN, KATOAMINEN TAI VAHINGOITTUMINEN

Lentoliikenteen harjoittajalla on korvausvastuu Montrealin yleissopimuksen 22 artiklan 2 kohdassa, sellaisena kuin se on Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön Montrealin yleissopimuksen 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti päivittämänä, mainittuun rajaan asti (lentoliikenteen harjoittajan on ilmoitettava suluissa likimääräinen määrä paikallisena valuuttana); korvausrajaa sovelletaan matkustajakohtaisesti, ei kutakin kirjattua matkatavaraa kohden.

Kirjatun matkatavarahan vahingoittumisen tai katoamisen yhteydessä lentoliikenteen harjoittajalla on korvausvastuu, ellei vahinko johdu matkatavarassa itsessään olevasta viasta, sen laadusta tai puutteellisuudesta.

Kirjaamattoman matkatavarahan (käsimatkatavarahan) osalta, henkilökohtaiset tavarat mukaan luettuina, lentoliikenteen harjoittaja on korvausvastuussa ainoastaan, jos vahinko aiheutui lentoliikenteen harjoittajan taikka sen palveluksessa olevan henkilön tai asiamiehen virheestä.

KORKEAMMAT KORVAUSVASTUUN RAJAT MATKATAVAROIDEN OSALTA

Matkustaja voi sopia korkeammista korvausvastuun rajoista tekemällä viimeistään

lähtöselvityksessä erityisen ilmoituksen ja suorittamalla lisämaksun, jos sitä vaaditaan.

Lisämaksun on perustuttava tariffiin, joka on sidoksissa kyseisten matkatavaroiden kuljetuksesta ja vakuuttamisesta aiheutuviin lisäkustannuksiin, jotka ylittävät Montrealin yleissopimuksen 22 artiklan 2 kohdassa, sellaisena kuin se on Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön Montrealin yleissopimuksen 24 artiklan 2 kohdan mukaisesti päivittämänä, mainitun korvausvastuun rajan (lentoliikenteen harjoittajan on ilmoitettava suluissa likimääräinen määrä paikallisena valuuttana). Tariffi on asetettava pyynnöstä matkustajien saataville.

Vammaisille henkilöille ja liikuntarajoitteisille henkilöille on tarjottava varauksen yhteydessä ja samanaikaisesti asetuksen (EY) N:o 1107/2006 6 artiklan mukaisen ilmoituksen kanssa ja viimeistään silloin, kun apuvälineet luovutetaan lentoliikenteen harjoittajalle, ja hyväksytyn avustavan koiran tapauksessa lennolle pääsyn yhteydessä, järjestelmällisesti mahdollisuutta tehdä saavutettavassa muodossa etuutta koskeva erityinen ilmoitus heidän liikkumisen apuvälineidensä tai hyväksytyn avustavan koiransa kuljettamisesta ilman lisäkustannuksia.

VASTUUSTA VAPAUTTAMINEN

Jos lentoliikenteen harjoittaja näyttää toteen, että unionin lentoliikenteen harjoittajien asetuksen (EY) 2027/97 ja Montrealin yleissopimuksen mukaisesti soveltamien korvausvastuuta koskevien sääntöjen soveltamisalaan kuuluvan vahingon, kuolema ja vamma mukaan lukien, on aiheuttanut tai sen syntymiseen on myötävaikuttanut korvausta vaativan henkilön tai sen henkilön, jolta korvausta vaativa on saanut oikeutensa, oma huolimattomuus tai muu väärä teko tai laiminlyönti, lentoliikenteen harjoittaja vapautuu kokonaan tai osittain vastuustaan korvausta vaativaa kohtaan siltä osin kuin tällainen huolimattomuus tai muu väärä teko tai laiminlyönti on aiheuttanut vahingon tai myötävaikuttanut sen syntymiseen.

MATKATAVAROITA KOSKEVIEN VALITUSTEN MÄÄRÄAIKA

Jos matkatavara on vahingoittunut, viivästynyt, kadonnut tai tuhoutunut, matkustajan on kaikissa tapauksissa tehtävä valitus lentoliikenteen harjoittajalle mahdollisimman pian. Kirjatun matkatavaran vahingoittumisen yhteydessä matkustajan on tehtävä valitus seitsemän päivän kuluessa ja matkatavaran viivästymisen yhteydessä 21 päivän kuluessa siitä, kun matkatavara on asetettu hänen saatavilleen. Tätä varten lentoliikenteen harjoittajien verkkosivustoilta ja verkkosovelluksista on löydettävissä matkustajia varten laadittu erillinen lomake, joka voidaan toimittaa joko paperisena tai verkossa. Lentoliikenteen harjoittajan on hyväksyttävä lentoasemalla valitukseksi tällainen valituslomake. Lentoliikenteen harjoittajan on katsottava tällaisen valituksen jättöpäivä Montrealin yleissopimuksen 31 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaiseksi muistutuksen tekopäiväksi, vaikka lentoliikenteen harjoittaja pyytäisikin myöhemmin lisätietoja.

SOPIMUKSEN TEHNEEN LENTOLIIKENTEEN HARJOITTAJAN JA LENNON TOSIASIAALLISESTI LIIKENNÖINEEN LENTOLIIKENTEEN HARJOITTAJAN KORVAUSVASTUU

Jos lennon tosiasiaallisesti liikennöivä lentoliikenteen harjoittaja ei ole sama kuin sopimuksen tehnyt lentoliikenteen harjoittaja, matkustajalla on oikeus esittää vahinkoihin liittyvä valitus tai vahingonkorvausvaatimus kummalle tahansa lentoliikenteen harjoittajalle. Tämä koskee myös tapauksia, joissa jommallekummalle lentoliikenteen harjoittajalle on tehty erityinen ilmoitus toimittamiseen liittyvästä etuudesta.

TOIMIA KOSKEVA MÄÄRÄAIKA

Mahdolliset vahingonkorvausta koskevat kanteet on pantava vireille kahden vuoden kuluessa siitä päivästä, jona ilma-alus saapui tai sen oli määrä saapua määräpaikkaansa.

LIKKUMISEN APUVÄLINEIDEN TUHOUTUMINEN, KATOAMINEN, VAHINGOITTUMINEN TAI VIIVÄSTYMINEN

Lentoliikenteen harjoittajalla on korvausvastuu liikkumisen apuvälineiden tuhoutumisesta, katoamisesta, vahingoittumisesta tai viivästymisestä Montrealin yleissopimuksen 22 artiklan 2 kohdassa mainittuun, Montrealin yleissopimuksen 24 artiklan 2 kohdan mukaiseen rajaan asti (lentoliikenteen harjoittajan on ilmoitettava suluissa likimääräinen määrä paikallisena valuuttana); korvausrajaa sovelletaan matkustajakohtaisesti, ei kutakin kirjattua matkatavaraa kohden.

Matkustaja voi sopia ilman lisämaksua korkeammista korvausvastuun rajoista tekemällä viimeistään lähtöselvityksessä erityisen ilmoituksen, jossa täsmennetään kustannukset, joita kyseisten liikkumisen apuvälineiden korvaamisesta aiheutuu.

Jos liikkumisen apuväline tuhoutuu, katoaa, vahingoittuu tai viivästyy, lentoliikenteen harjoittajan on maksettava korvaus, joka ei ylitä erityisessä ilmoituksessa ilmoitettua määrää.

Ennen tämän korvauksen maksamista lentoliikenteen harjoittajan on toteutettava kaikki kohtuulliset toimet korvataksaan välittömästi tarvittavat liikkumisen apuvälineet väliaikaisesti.

TÄMÄN TIEDOTTEEN TIETOJEN PERUSTA

Edellä esitetyt säännöt perustuvat 28 päivänä toukokuuta 1999 tehtyyn Montrealin yleissopimukseen, joka on pantu unionissa täytäntöön asetuksella (EY) N:o 2027/97 (sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 889/2002 ja asetuksella (EU) N:o xxxx) ja jäsenvaltioiden kansallisella lainsäädännöllä.
